Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 85 (1967)

Heft: 231

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 27.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

Nr. 231 Bern, Dienstag 3. Oktober 1967 — 85. Jahrgang — 85e année — Berne, mardi 3 octobre 1967 **No 231**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3, 3000 Bern. Telephon Nummer 031 / 61 20 00 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031 / 61 26 40). – Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50. Ausland: jährlich Fr. 40.–. Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) – Annoncen-Regie: Publicitas AG. – Insertionstarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3, 3000 Berne. Téléphone numéro 031 / 61 20 00 (Office fédéral du registre du commerce 031 / 61 26 40). – En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger: fr. 40.– par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus). – Régie des annonces: Publicitas S.A. – Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister. – Registre du commerce. – Registro di commercio.

Abhanden gekommene Werttitel. – Titres disparus. – Titoli smarriti.

Simbo – Liegenschafts-Anlagefonds.

Geschäftseröffnungsverbot – Sperrfrist gemäss Ausverkaufsordnung.

Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation.

Nemo A.G., in Liquidation, Zürich.

Ariel S.A., en liquidation, Genève.

S.I. La Bellengère S.A., Montreux.

Fabrik- und Handelsmarken. – Marques de fabrique et de commerce. – Marche di fabbrica e di commercio 226599-226637.

Bilanzen. – Bilans. – Bilanci.

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

BRB betreffend Aenderung des BRB über die Förderung des Absatzes von inländischer Schafwolle. – ACF modifiant celui qui tend à faciliter la vente de la laine de mouton du pays.

Handelsbeziehungen zwischen der Schweiz und Ungarn. – Relations commerciales entre la Suisse et la Hongrie.

Schweiz. Nationalbank, Ausweis. – Banque nationale suisse, situation hebdomadaire.

Auslands-Postüberweisungsdienst. – Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister • Registre du commerce • Registro di commercio

AVIS

Die Geschäftsinhaber oder deren Erben, beziehungsweise die Verwaltungen juristischer Personen (Aktiengesellschaften, GmbH., Genossenschaften, Vereine und dergleichen) sind verpflichtet, jede Aenderung einer im Handelsregister eingetragenen Tatsache, namentlich die Aufgabe des Geschäftes oder dessen Uebergang auf eine andere Person sowie die Auflösung und das Erlöschen von Kollektiv- und Kommanditgesellschaften und juristischen Personen unverzüglich zur Eintragung ins Handelsregister anzumelden (vergleiche insbesondere Art. 937 und 938 OR).

Les chefs de maisons commerciales ou leurs héritiers, de même que les organes de personnes morales (sociétés anonymes, sociétés à responsabilité limitée, sociétés coopératives, associations, etc.), sont tenus de requérir immédiatement l'inscription de toute modification de faits inscrits dans le registre du commerce, notamment la cessation du commerce ou sa reprise par une autre personne, ainsi que la dissolution et la radiation de sociétés en nom collectif ou en commandite et de personnes morales (voir en particulier les art. 937 et 938 CO).

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Schwyz, Zug, Solothurn, Basel-Stadt, St. Gallen, Thurgau, Ticino, Vaud.

Zürich – Zurich – Zurigo

26. September 1967.

«foto-gen», Fotografen-Genossenschaft, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 27. Juni 1967 eine Genossenschaft. Sie bezweckt die Förderung und Sicherung des wirtschaftlichen Interesses ihrer Mitglieder an einer zweckmässigen Organisation des Modellwesens auf dem Gebiete der Werbe- und Modephotographie in gemeinsamer Selbsthilfe. Diesen Zweck sucht sie insbesondere dadurch zu erreichen, dass sie qualifizierte Modelle zu reglementarischen Bedingungen engagiert und den Mitgliedern nach Bedarf für Dienstleistungen zur Verfügung stellt. Es bestehen Anteilscheine zu Fr. 1000. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet allein deren Vermögen. Die Mitglieder sind bis zum Betrage der Hälfte ihres Anteilscheinkapitals nachschusspflichtig. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus drei bis fünf Mitgliedern. Ihr gehören an Achilles Weider, von Basel, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift, sowie Hanspeter Mühlemann, von Küssnacht (Schwyz), in Zürich; Gebhard Schregenberger, von Degersheim, in Dübendorf, und Dr. Ulrich Meierhans, von und in Zürich, diese drei mit Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Bahnhofplatz 5 in Zürich 1.

26. September 1967.

Tricot-Studio AG, Winterthur, in Winterthur. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 14. September 1967 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Verkauf gestrickter und gewirkter Oberbekleidung und verwandter Artikel. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im Publikationsorgan oder durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Kollektivunterschrift zu zweien Gotthold Schmied, von Niederwichtrach, in Winterthur, als Präsident, sowie Max Kalt, von und in Koblenz, und Emmerich Maier, deutscher Staatsangehöriger, in Gauselfingen/Hohenzollern (Deutschland), als weitere Mitglieder. Geschäftsdomizil: Steinberggasse 54, Winterthur 1.

26. September 1967.

Neue Presse AG, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 12. September 1967 eine Aktiengesellschaft. Zweck der Gesellschaft sind Herausgabe von Zeitungen und Zeitschriften sowie von anderen Druckerzeugnissen und Abschluss von Rechtsgeschäften, die mit diesem Zweck zusammenhängen. Das Grundkapital beträgt Fr. 1 000 000. Es ist zerlegt in 1000 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan oder durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an Dr. Otto Coninx, von Zürich, in Zollikon, als Präsident; Dr. Fritz Hagemann, von und in Basel, und Paul Küng, von Schwendi (Bern), in Adliswil; alle drei führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Stauffacherquai 10 in Zürich 4.

26. September 1967.

Beton AG. Horgen, in Horgen (SHAB. Nr 192 vom 18. August 1966, Seite 2637), Herstellung von Frischbeton usw. Die Generalversammlung vom 9. August 1967 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 100 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 300 000 auf Fr. 400 000 erhöht worden; es ist zerlegt in 400 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert. Josef Feusi ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

26. September 1967. Oelfeuerungen.

Satronic AG, in Zürich 7 (SHAB. Nr. 145 vom 26. Juni 1964, Seite 1979), Forschung und Beratung industrieller Unternehmungen auf dem Gebiet der Automatisierung usw. Die Generalversammlung vom 2. Februar 1967 hat die Statuten geändert. Zweck der Gesellschaft sind nun Fabrikation und Verkauf von sowie Handel mit Oelfeuerungszubehör, Uebernahme von entsprechenden Vertretungen und Beteiligung an Unternehmungen aller Art. Friedrich Johann Schertenleib ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zu Mitgliedern des Verwaltungsrates sind neu gewählt worden Roger Lüdi, von Heimiswil (Bern), in Boppelsen (Zürich), als Präsident, und Dr. Werner Strasser, von Nussbaumen (Thurgau), in Zürich, als Vizepräsident und Delegierter; beide führen Einzelunterschrift. Neues Geschäftsdomizil: Grossmünsterplatz 6 in Zürich 1.

26. September 1967. Konditorei usw.

Eugen Häne, in Rüti. Inhaber dieser Firma ist Eugen Häne, von Kirchberg (St. Gallen), in Rüti (Zürich). Einzelunterschrift ist erteilt an Martha Häne, von Kirchberg (St. Gallen), in Rüti (Zürich). Bäckerei, Konditorei sowie Handel mit Lebensmitteln. Moosstrasse 44.

26. September 1967. Künstler-Vermittlung usw.

VISTON, Osterwalder & Blattmann, Artist Promotion, in Zürich 1, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 101 vom 2. Mai 1966, Seite 1418), Förderung und Vermittlung von Künstlern und Orchestern. Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Rudolf Folmer Blattmann aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Rolf Erich Osterwalder als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR unter der Firma **VISTON, Rolf E. Osterwalder, Artist Promotion, Zürich**, fortgesetzt.

26. September 1967. Chemisch-technische Produkte.

Edouard Bänziger, in Uster (SHAB. Nr. 145 vom 26. Juni 1964, Seite 1979), Handel mit chemisch-technischen Produkten. Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Aufhörens des Geschäftsbetriebes erloschen.

26. September 1967.

H. Stephan, Ingenieurbüro, in Kloten (SHAB. Nr. 107 vom 10. Mai 1965, Seite 1462), Ingenieurbüro für Projektierung und Bauleitung von Tiefbauarbeiten usw. Neues Geschäftsdomizil: Kirchgasse 7.

26. September 1967. Gewebe.
Stotz & Co., in Zürich 6, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 162 vom 15. Juli 1965, Seite 2226), Fabrikation von und Grosshandel mit Geweben. Neu ist als Kommanditär mit einer Kommanditsumme von Fr. 1000 in die Gesellschaft eingetreten Hans Stotz; ihm ist Einzelunterschrift erteilt; seine Prokura ist erloschen.

26. September 1967. Maschinen, Werkzeuge, Apparate.
Kewa AG, in Winterthur 1 (SHAB. Nr. 216 vom 15. September 1966, Seite 2913), Handel mit und Import und Export von Apparaten, Aggregaten, Maschinen und Werkzeugen der Metall- und Bauindustrie usw. Josef Schaller ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift sowie die Prokuren von René Walter und Karl Meile sind erloschen. Neu ist in den Verwaltungsrat und zugleich als dessen Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden Walter Wyser, von Niedergösgen (Solothurn), in Ennetbaden (Aargau). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Helena Keller-Wenk, von Winterthur, in Kloten.

26. September 1967. Waren aller Art.
Wyrsch & Schaub, in Uster, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 79 vom 5. April 1965, Seite 1065), Handel mit Waren aller Art. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

26. September 1967. Tea-room.
Walter Fischer, in Zürich (SHAB. Nr. 47 vom 25. Februar 1955, Seite 534), Betrieb des Tea-Rooms Fischer. Die Firma ist infolge Verkauf des Geschäftes erloschen.

26. September 1967. Technische Neuheiten.
Kurt Maier & Co., in Zürich 3. Unter dieser Firma sind Kurt Maier, von Zürich, in Zürich 3, und Arthur Germann, von Zürich, in Zürich 3, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. September 1967 ihren Anfang genommen hat. Entwicklung von und Handel en gros mit technischen und andern Neuheiten. Zentralstrasse 129.

26. September 1967. Isolationen.
Bauschutz AG., in Zürich 6 (SHAB. Nr. 249 vom 25. Oktober 1965, Seite 3338), Verkauf von Isolationsmaterialien gegen Feuchtigkeit usw. Paul Vogt und Paul Vogt jun. sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden: ihre Unterschriften sind erloschen. Neu ist in den Verwaltungsrat als Präsident mit Einzelunterschrift gewählt worden Camille Hess; seine Prokura ist erloschen.

26. September 1967.
Carfa AG Fabrik chemisch-technischer Bureaumaterialien, in Zürich 5 (SHAB. Nr. 286 vom 6. Dezember 1966, Seite 3861). Die Gesellschaft hat nun ein vom Rechtsdomizil getrenntes Geschäftsdomizil. Es befinden sich: Ersteres an der Zähringerstrasse 24 in Zürich 1, bei Dr. Carlo Waeckerling, letzteres an der Zürcherstrasse 100 in Richterswil.

26. September 1967. Nachrichtentechnik.
ITT Standard Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 203 vom 31. August 1967, Seite 2901), Durchführung von Handelsgeschäften aller Art auf dem Gebiete der Nachrichtentechnik usw., mit Hauptsitz in Basel. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich, ist erteilt an Heinrich Bächtold, von Zürich und Schleitheim (Schaffhausen), in Zürich.

26. September 1967. Kleider.
Hans Madoerin, in Uster (SHAB. Nr. 301 vom 26. Dezember 1945, Seite 3234), Handel mit Herren-, Damen- und Knabenkleidern usw. Die Prokura von Asta Madörin-Honegger ist erloschen.

26. September 1967. Technische Apparate, Reinigungsmittel.
Weku-Technik, W. Kunz, bisher in Zürich (SHAB. Nr. 288 vom 9. Dezember 1963, Seite 3494). Der Firmainhaber hat den geschäftlichen Sitz sowie sein persönliches Wohndomizil nach Opfikon verlegt. Der Geschäftsbereich wird neu wie folgt umschrieben: Handel mit technischen Apparaten, Galvanobedarfsartikeln und Behältern; Alleinverkauf für die Schweiz und für Liechtenstein der von der Firma «Wyandotte Chemicals Corp. J. B. Ford Division», in Wyandotte (Michigan, USA) entwickelten Reinigungsmittel für Metallverarbeitungs- und Industriebetriebe sowie für die Getränke- und Nahrungsmittelindustrie, einschliesslich von Desinfektiziden und Bakteriziden. Geschäftsdomizil: Ifangstrasse 15 in Glattbrugg.

26. September 1967.
Verbandstoff-Fabrik Zürich A.-G. (Fabrique d'Objets de Pansement Zurich S.A.) (Fabbrica di Medicazione Antisettica Zurigo S.A.), in Zürich 8 (SHAB. Nr. 195 vom 22. August 1966, Seite 2670). Dr. Kurt Spörri ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Christian Streiff ist nicht mehr Vizepräsident, sondern Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates; er führt weiter Einzelunterschrift. Neu sind mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt worden Gabriel Morier Genoud, von Château-d'Oex, in Lausanne, und Victor Steinauer, von Einsiedeln, in Riehen.

26. September 1967. Datenverarbeitungen.
Selectron Universal AG, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 32 vom 8. Februar 1967, Seite 483), Vertrieb von Erzeugnissen für die Gesundheit, Aufnahme und Verarbeitung von rationalen, psychologischen und soziologischen Daten zwecks Ehepartnerwahl usw. Walter Furrer, bisher einziges Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Präsident und Delegierter desselben; er führt weiter Einzelunterschrift. Neu ist als Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden Julia Boldrini-Blum, von und in Muralto (Tessin). Zur Direktorin mit Kollektivunterschrift zu zweien ist ernannt worden Gisela Balint Nagy, deutsche Staatsangehörige, in Küsnacht (Zürich). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Christiane Münst, von Bichelsee (Thurgau), in Zürich.

26. September 1967.
Werner Kieser, Institut für moderne Körperbildung AG, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 15. September und 21. September 1967 eine Aktiengesellschaft. Zweck der Gesellschaft ist der Betrieb eines Institutes für neuzeitliches Körpertraining. Die Gesellschaft kann alle damit zusammenhängenden Geschäfte tätigen und sich an anderen ähnlichen Unternehmen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000. Es ist zerlegt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert. Die Gesellschaft übernimmt ein Geräte- und Einrichtungsinventar samt Büro- und Reklameartikel und Literatur im Wert von Fr. 14 600, alles gemäs Liste vom 15. September 1967, sowie Kundenkartei und Kundenstock (Goodwill) im Wert von Fr. 5400 der im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma «Zentrum für modernes Krafttraining, Werner Kieser». Der Gesamtübernahmepreis beträgt Fr. 20 000 und wird voll auf das Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen oder gewöhnlichen Brief oder durch Telegramm. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Dem Verwaltungsrate gehören an Marietta Pinardi, von Trubschachen, in Herrliberg, als Präsidentin; Werner Kieser, von Lenzburg, in Zürich, als Delegierter, und Florian Niggli, von Malans und Winterthur, in Herrliberg; alle drei führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Grüngasse 21 in Zürich 4.

26. September 1967.
Wozchod Handelsbank A.G. (Banque Commerciale Wozchod S.A.) (Banco Commerciale Wozchod S.A.) (Wozchod Commercial Bank Ltd.), in Zürich 1 (SHAB. Nr. 61 vom 14. März 1967, Seite 895), Betrieb einer Bank usw. Die Generalversammlung vom 14. September 1967 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 20 000 neuen Namenaktien zu Fr. 500 ist das Grundkapital von Fr. 10 000 000 auf Fr. 20 000 000 erhöht worden. Es ist zerlegt in 20 000 Inhaberaktien zu Fr. 500 und 20 000 Namenaktien zu Franken 500 und ist mit Fr. 12 000 000 einbezahlt.

Bern – Berne – Berna

Bureau Aarwangen

25. September 1967. Gasthof.
Walter Arber, in Rohrbach. Inhaber der Firma ist Walter Arber, von Oftringen, in Rohrbach. Betrieb des Gasthofes «Bären».

25. September 1967. Bäckerei usw.
Jakob Friedli-Ueltschi, in Roggwil. Inhaber der Firma ist Jakob Friedli-Ueltschi, von Lützelflüh, in Roggwil. Bäckerei, Konditorei, Handel mit Lebensmitteln. Bergstrasse 8.

Bureau de Courtelary

25 septembre 1967. Articles de décolletage, etc.
Decoltex S.A., à Cormoret. Suivant acte authentique et statuts du 22 septembre 1967, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but la fabrication et la vente d'articles de décolletage; elle peut assumer des participations à d'autres entreprises. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 100 actions de fr. 500 chacune, au porteur. Il est entièrement libéré. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications et convocations ont lieu par publication dans la Feuille officielle suisse du commerce, éventuellement par lettre recommandée en tant que les actionnaires sont connus. La société est administrée par un conseil d'administration d'un à cinq membres. Il est composé de: Léon Littmann, de Baden, à Cormoret, président; Max Littmann, de Baden, à Courtelary, secrétaire, et James Weil, citoyen des Etats-Unis, à New Rochelle (N. Y. USA), membre. La société est engagée par la signature individuelle de l'administrateur Léon Littmann ou par la signature collective des administrateurs Max Littmann et James Weil. Locaux: domicile du président.

Schwyz – Schwytz – Svitto

25. September 1967.
Birchler & Co. AG, Bico-Matratzenfabrik, Reichenburg, in Reichenburg, Fabrikation von und Handel mit Matratzen, Bettwaren aller Art usw. (SHAB. Nr. 133 vom 12. Juni 1964, Seite 1827). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Manfred Birchler, von Einsiedeln, in Reichenburg, und Anton Stohler, von Basel, in Siebnen, Gemeinde Schübelbach.

25. September 1967.
Möbel Huser, in Freienbach, Vertrieb von Möbeln und Teppichen, sowie ganzer Aussteuern (SHAB. Nr. 154 vom 6. Juli 1965, Seite 2115). Einzelprokura wurde erteilt an Ernst Fitze, von Bühler (Appenzell A.-Rh.), in Freienbach.

25. September 1967.
Gebr. Camenzind, Zentralheizungen, in Gersau, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 42 vom 20. Februar 1963, Seite 525). Die Gesellschaft ist seit dem 1. März 1967 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

Zug – Zoug – Zugo

25. September 1967. Vermögensanlagen usw.
Nova Terrena AG, in Zug, Vermittlung von Vermögensanlagen usw. (SHAB. Nr. 117 vom 23. Mai 1967, Seite 1748). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 18. September 1967 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Nova Terrena AG in Liq. namens der Liquidatorin «Testor Treuhand- und Steuerberatungs-AG», in Basel, vertreten durch Louis Treu, von und in Basel, und Dr. Peter Schroff, von und in Basel, durchgeführt. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Martin Furrer und Jean Chappuis sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen.

25. September 1967. Kunststeine.
Eugen Volpato, in Baar, Kunststeingeschäft (SHAB. Nr. 24 vom 30. Januar 1963, Seite 296). Der Inhaber der Firma ist nun Bürger von Baar.

25. September 1967. Heizungsanlagen usw.
Temp AG, in Zug, Projektierung und Bau von Heizungs- und Lüftungsanlagen usw. (SHAB. Nr. 52 vom 3. März 1967, Seite 776). Neues Domizil: Reiffergässli 2.

25. September 1967.
Buche Holding AG, in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 20. September 1967 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Uebernahme, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen sowie deren Finanzierung; Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Patenten und anderen Schutzrechten irgendwelcher Art. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000; darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges

Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Ulrich Brunner, von Zürich und Diessenhofen (Thurgau), in Zollikon. Domizil: Bahnhofstrasse 23 (bei Gestio Verwaltungsgesellschaft und Privatbank).

25. September 1967.

Inter-Garn G.m.b.H. Zug, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 13. September 1967 besteht unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Zweck: Import und Export von sowie Handel mit Garnen, Textilien jeder Art und verwandten Produkten; Durchführung von Anlage- und Finanz-Transaktionen aller Art, mit Ausnahme des Bankgeschäftes. Die Gesellschaft kann sich ferner an in- und ausländischen Unternehmen beteiligen. Das Stammkapital beträgt Fr. 50 000. Gesellschafter sind: Martin Furrer, von Schongau (Luzern), in Zug, mit einer Stammeinlage von Fr. 37 000, und Verena Schenker, von Däniken (Solothurn), in Baar, mit einer Stammeinlage von Fr. 13 000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen und Einladungen an die Gesellschafter erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Martin Furrer, Gesellschafter. Domizil: Alpenstrasse Nr. 4 (bei Treuhand A.G. Zug).

Solothurn – Soleure – Soletta

Bureau Olten-Gösgen

21. September 1967. Waren aller Art usw.

Usafa AG., bisher in Zug (SHAB. Nr. 113 vom 16. Mai 1966, Seite 1601). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 21. September 1967 wurde der Sitz nach Olten verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt Uebernahme von in- und ausländischen Vertretungen, Betrieb eines Import- und Exportgeschäftes, Uebernahme von Lizenzen und Verwaltungen, Beratung auf wirtschaftlichem und industriellem Gebiet sowie Beteiligung an andern Unternehmungen des In- und Auslandes. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 14. Januar 1947; sie wurden am 17. September 1962 letztmals revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 120 000, eingeteilt in 120 Namenaktien zu Fr. 1000. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus zwei bis fünf Mitgliedern. Ihm gehören an: Odette Gubler geb. Hoffmann, von Frauenfeld, in Olten, als Präsidentin; Dr. Rudolf Stuber, von und in Olten, als Vizepräsident; Irène Gubler, von Frauenfeld, nun in Olten, als Sekretärin, und Silvia Gubler, von Frauenfeld, nun in Olten. Präsidentin und Vizepräsident führen Einzelunterschrift; die übrigen Verwaltungsratsmitglieder zeichnen kollektiv zu zweien. Domizil: Amthausquai 23, bei der «Mosip A.G. Olten».

Bureau Stadt Solothurn

25. September 1967.

Muno, Nahrungsmittel-Produkte, E. Bühler, in Solothurn, Herstellung und Vertrieb von Nahrungs- und Genussmitteln «Muno» (SHAB. Nr. 33 vom 9. Februar 1966, Seite 444). Diese Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

Berichtigung.

Mariza AG, in Basel, Verwaltung von Beteiligungen an andern Unternehmungen (SHAB. Nr. 222 vom 22. September 1967, Seite 3154). Der neu ernannte Direktor heisst richtig Fritz Greuter, nicht Freuter, und ist Bürger von Münchwilen (Thurgau).

22. September 1967. Vermittlung von Handelsgeschäften usw.

Uhu AG, in Basel, Vermittlung von Handelsgeschäften usw. (SHAB. Nr. 17 vom 24. Januar 1964, Seite 237). Die Prokura des Dr. Holm Oberstadt ist erloschen. Einzelprokura wurde erteilt an Karl Heinz Meier, deutscher Staatsangehöriger, in Baden-Baden (Bundesrepublik Deutschland).

22. September 1967. Feinbäckerei, Konditorei, Tea-Room.

Gaiser & Co., in Basel, Kommanditgesellschaft, Feinbäckerei, Konditorei, Tea-Room (SHAB. Nr. 4 vom 7. Januar 1965, Seite 52). Die Firma lautet nun: **M. Gaiser & Co.**

22. September 1967. Chemotechnische Produkte usw.

Fismar AG, in Basel, chemotechnische Produkte usw. (SHAB. Nr. 92 vom 23. April 1964, Seite 1271). Die Unterschrift des Geschäftsführers Dr. Holm Oberstadt ist erloschen. Zum Geschäftsführer mit Einzelunterschrift wurde ernannt: Karl Heinz Meier, deutscher Staatsangehöriger, in Baden-Baden (Bundesrepublik Deutschland).

22. September 1967.

Theodor Bertschinger Aktiengesellschaft, Hoch- und Tiefbauunternehmung, Zweigniederlassung in Basel (SHAB. Nr. 185 vom 10. August 1966, Seite 2561), mit Hauptsitz in Lenzburg. Prokura wurde erteilt an Robert Jaeger, von Mels, in Brugg, und Peter Zumstein, von Lungern, in Wallisellen. Sie zeichnen zu zweien, jedoch nicht unter sich und nicht mit andern Prokuristen.

22. September 1967.

Kirschgarten-Druckerei AG, in Basel (SHAB. Nr. 261 vom 7. November 1962, Seite 3205). Ernst Thommen ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

22. September 1967.

Electronics Promotion & Datafact AG, in Basel (SHAB. Nr. 72 vom 29. März 1967, Seite 1065). Der Präsident des Verwaltungsrates Harry Ditisheim und das Mitglied des Verwaltungsrates Alfred Günzburger zeichnen nun zu zweien. Prokura wurde erteilt an Rudolf W. Kilchherr, von und in Basel. Er zeichnet zu zweien.

22. September 1967. Papierwaren.

Reclo E. Erlacher, in Riehen, Handel mit Papierwaren (SHAB. Nr. 282 vom 1. Dezember 1966, Seite 3798). Die Einzelfirma ist infolge Geschäftsübergangs erloschen.

22. September 1967. Papierwaren, Autotransporte.

Reclo P. Tschudin, in Riehen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Paul Tschudin, von Basel, in Riehen. Handel mit Papierwaren; Autotransporte. Im Hirshalm 52.

St. Gallen – St-Gall – San Gallo

25. September 1967.

Sarganserländische Spar- & Kreditkasse, Zweigniederlassung in Bad Ragaz. Unter dieser Firma hat die seit 24. März 1890 im Handelsregister eingetragene Aktiengesellschaft «Sarganserländische Spar- & Kreditkasse», mit Sitz in Flums, gemäss Beschlus des Verwaltungsrates vom 13. Juli 1967 in Bad Ragaz eine Zweigniederlassung errichtet. Zweck: Besorgung sämtlicher Bankgeschäfte, insbesondere: Führung einer Sparkasse; Annahme von Geldern in Konto-Korrent, gegen Obligationen und Depositen; Uebernahme von Hypotheken; Gewährung von Darlehen und Krediten gegen genügende Sicherheiten; Diskontierung und Inkasso von Wechseln, Checks und Coupons; An- und Verkauf von fremden Geldsorten und Devisen; Vermittlung von Kapitalanlagen und Uebernahme von Vermögensverwaltungen sowie Kauf und Verkauf von Wertpapieren. Die Zweigniederlassung wird vertreten durch: Emil Grüninger, von Berneck, in Walenstadt, Präsident des Verwaltungsrates; Dr. Gottfried Hoby, von Walenstadt, in St. Gallen, Vizepräsident des Verwaltungsrates; Andreas Villiger, von Oberrüti (Aargau), in Flums, und Oswald Bigger, von Vilters, in Sargans, alle mit Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien führen: Justus Wildhaber-Beeler, von und in Flums; Stefan Schumacher-Bolt, von Vilters, in Sargans; August Metzler, von Bichelsee (Thurgau), in Flums; Peter Rupp, von Pfäfers, in Sargans, und Rudolf Simmen, von Realp (Uri), in Zuchwil (Solothurn). Geschäftsdomizil: Haus Central.

25. September 1967. Futtermittel usw.

Fritz Marti AG. St. Gallen, in St. Gallen, Herstellung von und Handel mit Futtermitteln en gros usw. (SHAB. Nr. 258 vom 5. November 1964, Seite 3341). An der Generalversammlung vom 15. September 1967 wurde das Grundkapital von Fr. 500 000 auf Fr. 1 000 000 erhöht durch Ausgabe von 500 Namenaktien zu Fr. 1000, die durch Verrechnung mit Forderungen gegenüber der Gesellschaft voll liberiert sind. Das voll liberierte Grundkapital beträgt nun Fr. 1 000 000, eingeteilt in 1000 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

25. September 1967. Transporte.

Egon Beck, in Buchs. Inhaber der Firma ist Egon Beck, liechtensteinischer Staatsangehöriger, in Triesen (Fürstentum Liechtenstein). Gütertransporte, Nah- und Ferntransporte. Fichtenweg 7.

25. September 1967. Spenglerei usw.

P. Hämmerle, in Degersheim. Inhaber der Firma ist Paul Hämmerle, von Oesterreich, in Degersheim. Spenglerei und sanitäre Anlagen. Wolfhagstrasse 228.

25. September 1967. Textilien.

Frida Bleiker, in Degersheim. Inhaberin der Firma ist Frida Bleiker, von St. Peterzell, in Degersheim. Handel mit Textilien. Ilgenstrasse 115.

25. September 1967.

Hotel Sonne Wildhaus Frau Clara Keller-Hagmann, in Wildhaus, Hotel-Restaurant (SHAB. Nr. 297 vom 19. Dezember 1963, Seite 3600). Die Firma ist infolge Verpachtung des Geschäftes erloschen.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

25. September 1967. Küchenmöbel.

Albert Herzog, in Hörstetten-Homburg, Küchenmöbelfabrik und Innenausbau (SHAB. Nr. 10 vom 13. Januar 1967, Seite 149). Die Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven auf Grund der Bilanz per 1. Januar 1967 an die «Herzog-Küchen AG», in Hörstetten-Homburg, erloschen.

25. September 1967.

Herzog-Küchen AG, in Hörstetten-Homburg. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 4. September 1967 eine Aktiengesellschaft zwecks Betriebs einer Küchenmöbelfabrik. Das Grundkapital von Franken 250 000 ist in 250 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000 eingeteilt. Die Gesellschaft übernimmt das Geschäft der bisherigen Einzelfirma «Albert Herzog», in Hörstetten-Homburg, gemäss Sacheinlage- und Liegenschaftenkaufvertrag vom 4. September 1967 und Uebernahmebilanz per 1. Januar 1967 mit Aktiven im Betrage von Fr. 813 885.70 und Passiven im Betrage von Fr. 525 801.36 zum Uebernahmepreis von Fr. 288 084.34, wovon Franken 250 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Aktionäre erhalten die Mitteilungen mit eingeschriebenem Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Albert Herzog, Präsident, und Cécile Herzog, Mitglied, beide von Homburg, in Hörstetten-Homburg, und beide mit Einzelunterschrift. Einzelprokura ist erteilt an Ernst Hanselmann, von Güttingen, in Müllheim. Domizil: Unterhörstetten.

25. September 1967.

Wasserversorgungskorporation Riedt-Ennetaach, in Riedt bei Erlen, Genossenschaft (SHAB. Nr. 75 vom 2. April 1951, Seite 792). In der Generalversammlung vom 20. April 1967 sind die Statuten revidiert worden. Die Bekanntmachungen der Genossenschaft erfolgen im «Thurgauer Anzeiger», sofern nicht von Gesetzes wegen Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vorgeschrieben ist. Die Genossenschaft wird durch den Präsidenten, den Aktuar und den Kassier mit Kollektivunterschrift zu zweien vertreten. Präsident ist Emil Hohermuth-Häberli (bisher); Aktuar: Josef Thür, von Altstätten (St. Gallen), in Riedt bei Erlen (neu), und Kasier: Simon Kreis, von Zihlschlacht, in Ennetaach (neu). Der bisherige Aktuar Emil Rickenmann ist aus dem Vorstand ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen.

25. September 1967. Mosterei.

Gebrüder Müller AG Schloss Gachnang, in Gachnang, Mosterei (SHAB. Nr. 13 vom 17. Januar 1966, Seite 158). Ernst Müller-Keller ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio di Lugano

22 settembre 1967. Immobili, ecc.

Gradinata S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 21 settembre 1967. Scopo: le operazioni immobiliari quali l'acquisto, la vendita, la costruzione e amministrazione, la gerenza di beni immobili, la partecipazione ad altre società del genere e, in particolare, l'acquisto della part. n. 282 RFD di Massagno di complessivi mq. 1310 dal sig. Beniamino

Bürstein, per il prezzo di fr. 375 000, la costruzione e l'amministrazione di una casa di appartamenti, che sorgerà sulla sopra descritta particella. Capitale: fr. 60 000, diviso in 120 azioni nominative da fr. 500 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente da: André Stupnicki, da ed in Burgdorf, presidente; Rudolf Messerli, da Kaufdorf, in Berna, vice-presidente, e Hans Meer, da Eriswil, in Huttwil, membro, tutti con firma collettiva a due. Recapito: Via Cantonale 1 presso Fimoba S. a g. l.

25 settembre 1967. Bevande, ecc.

Best S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 22 settembre 1967. Scopo: l'acquisto, l'importazione, la lavorazione, la distribuzione, la vendita all'ingrosso e al dettaglio di bevande di ogni genere, alcooliche ed analcooliche, in particolare vini e distillati; la partecipazione ad altre società aventi scopo analogo; l'esplicazione di ogni altra attività e operazione, commerciale e finanziaria, necessaria o utile per il conseguimento dello scopo sociale. Capitale: fr. 50 000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 500 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale del Cantone Ticino, salvo quelle per le quali la legge prevede la pubblicazione sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. Comunicazioni e convocazioni: Foglio ufficiale del Cantone Ticino e agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è: Dr Geo Camponovo, da Pedrinate, in Chiasso. Recapito: Viale S. Franscini 15, presso studio legale avv. G. De Pietri.

25 settembre 1967. Immobili, ecc.

Belmore S.A., in Lugano, la compra-vendita di immobili, ecc. (FUSC. del 3 aprile 1963, N° 78, pagina 963). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 22 settembre 1967, la società ha deciso di aumentare il capitale sociale da fr. 50 000 a fr. 160 000 mediante l'emissione di 110 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Il capitale è ora di fr. 160 000, diviso in 160 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato.

25 settembre 1967. Albergo, ecc.

Eredi Giuseppe Fassbind, in Paradiso, esercizio dell'Albergo «Europe», società in nome collettivo (FUSC. del 3 dicembre 1957, N° 283, pagina 3160). La socia Beatrice Paulus si è ritirata dalla società l'8 novembre 1956.

25 settembre 1967. Articoli da regalo, ecc.

Furlan Vittoria, in Moreote, articoli da regalo, ecc. (FUSC. del 4 aprile 1967, N° 77, pagina 1134). René Bühler, da Graben (Berna), in Melide, è stato nominato procuratore con firma individuale. La firma di Rolando Ardizio, già procuratore, è estinta.

25 settembre 1967. Immobili, ecc.

Bentrovato S.A., in Lugano, l'acquisto di immobili, ecc. (FUSC. del 28 giugno 1965, N° 147, pagina 2022). Alberto Monti, dimissionario, non è più amministratore unico e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Dr Francesco Scazziga, da ed in Muralto.

Distretto di Mendrisio

25 settembre 1967. Partecipazioni.

Spame S.A., in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 22 settembre 1967. Scopo: la partecipazione ad altre società, in particolare nel settore metal-meccanico. La società potrà inoltre compiere tutte le operazioni mobiliari ed immobiliari. Capitale: fr. 75 000, suddiviso in 750 azioni al portatore da fr. 100 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Gli azionisti, il cui indirizzo è noto all'amministrazione, vengono informati mediante lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o 3 a 5 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Marco Celoria, da Chiasso, in Mendrisio, con firma individuale. Recapito: c/o avv. Pierfrancesco Campana, Corso San Gottardo 20.

25 settembre 1967. Partecipazioni.

Polyspinn S.A., precedentemente in Zugo (FUSC. del 14 maggio 1965, N° 111, pagina 1528). Con decisione assembleare del 14 giugno 1967, la società ha deciso di trasferire la propria sede sociale a Mendrisio. Scopo: la partecipazione ad imprese industriali e commerciali, in particolare dell'industria tessile, come pure l'acquisto, l'amministrazione e lo sfruttamento di diritti d'autore e patenti. Gli statuti originari sono in data 2 aprile 1965, modificati il 30 aprile 1965. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente tre nelle persone di: Paul Pakleppa, cittadino germanico, in Sollen, Monaco di Baviera (Germania), presidente; Dr Lothar Dessauer, da Grub, comune di Eggersriet (San Gallo), in Zollikon, e René Simon, da ed in Zurigo, membri. La società è vincolata dalla firma individuale del presidente e da quella collettiva a due dei membri. Recapito: Mendrisio, Uffici propri, via Beroldingen.

25 settembre 1967. Rivestimenti e pavimenti.

Fugex S. a g. l. in liquidazione, in Balerna, fabbricazione e commercio di intonaci, rivestimenti e pavimenti brevettati (FUSC. del 16 giugno 1967, N° 138, pagina 2056). Con decreto del 1° settembre 1967 della Pretura di Mendrisio, la società è stata dichiarata in stato fallimentare.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau de Cossonay

11 septembre 1967.

Diafiltre Holding SA, à Bournens (FOSC. du 28 avril 1965, N° 92, page 1248). L'administrateur unique Noël Maréchal, de Collex-Bossy, est actuellement domicilié à Genève.

Bureau de Lausanne

25 septembre 1967. Machines pour l'équipement de garage.

Amorsta S. à r. l., à Lausanne, fabrication et vente de machines pour équipement de garage (FOSC. du 8 mars 1963, page 698). Bureau transféré: avenue du Simplon 45.

25 septembre 1967. Investissements.

Trigest S.A., à Lausanne, investissements dans les tiers monde et gérance de sociétés étrangères en particulier nigériennes (FOSC. du 15 mars 1966, page 857). Statuts modifiés le 9 septembre 1967. Capital porté de fr. 50 000 à fr. 95 000 par l'émission de 45 actions au porteur de fr. 1000, entièrement libérées. Capital social entièrement libéré: fr. 95 000, divisé en 95 actions au porteur de fr. 1000. L'administrateur Fernando Tricerri est nommé délégué avec signature individuelle; ses pouvoirs sont modifiés en conséquence. Roberto Vallarino Gancia, d'Italie, à Canelli (Italie), est nommé administrateur avec signature collective à deux.

25 septembre 1967. Immeubles.

Voulette S.A., à Lausanne, société anonyme immobilière (FOSC. du 14 juillet 1965, page 2213). Le président Rudolf Schmid, démissionnaire, ne fait plus partie du conseil d'administration; sa signature est radiée. L'administrateur Dr Maurice Panchaud est nommé président. L'administrateur Dr Hans-Robert Jenny est nommé vice-président. Tous deux continuent à signer collectivement à deux. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Dr Fernando Garzoni, de Stabio et Zurich, à Breganzona.

25 septembre 1967. Voyages.

Albertsen World Travel Organization S.A., à Lausanne, agence de voyages (FOSC. du 1er février 1966, page 347). Les administrateurs Karl Mühlebach, Marie-Lou Ringgenberg-Schmid et François Gaston Mieha sont démissionnaires; leur signature est radiée. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs Pierre Emery, des Cullayes (Vaud), à Lausanne, président; Paul-Henri Jaccard, de Ste-Croix, à Lausanne, vice-président; Yves-Ernest Barraud, secrétaire (inscrit); René-Adolf Haeberli, de Münchenbuchsee (Berne), à Lausanne, et Carlo de Mercurio, de Corsier-sur-Vevey, à Bossière, commune de Lutry.

25 septembre 1967. Vêtements.

Bouchara S.A., à Lausanne, commerce de vêtements (FOSC. du 26 mai 1967, page 1799). Les pouvoirs de l'administratrice Ghislaine Rusconi-Gremion sont éteints.

25 septembre 1967. Café-restaurant.

Danalet et Juriens, à Lausanne, café-restaurant «Café de Chauderon», société en nom collectif (FOSC. du 4 juillet 1966, page 2147). Nouvelle raison sociale: **Danalet et Andrée Juriens.**

25 septembre 1967. Etoffes, confection, etc.

Bonnard & Cie Société Anonyme, à Lausanne, commerce d'étoffes, nouveautés, mode, confection (FOSC. du 20 octobre 1966, page 3308). Alfred Bonnard reste administrateur, mais n'exerce plus la signature.

25 septembre 1967.

J.-Claude Schneuwly «Photograma», à Lausanne. Titulaire: Jean-Claude Schneuwly, allié Jacot-Descombes, de Fribourg, à Lausanne. Atelier de reproductions offset et sérigraphie. Avenue de Morges 27 (inscription faite d'office, conformément à l'art. 57, al. 4 ORC).

25 septembre 1967. Produits du sol, etc.

Pafra S. à r. l., à Lausanne, commerce de produits du sol et du sous-sol (FOSC. du 15 mai 1964, page 1525). Date de la dissolution: 25 septembre 1967. La liquidation est terminée. La raison sociale ne peut être radiée, les administrations fiscales fédérale et cantonale n'ayant pas encore donné leur accord.

25 septembre 1967.

Grands Magasins «La Placette» Maus & Co, à Lausanne, commerce de nouveautés, société en nom collectif (FOSC. du 15 juin 1966, page 1947). Nouveau genre de commerce: exploitation du commerce en gros et en détail de marchandises de tous genres, notamment l'exploitation d'un grand magasin. L'associé André Maus étant décédé, ne fait plus partie de la société. Ses fils Jacques Maus, allié Gevaert, de Genève, à Corsier-Port (Genève), et Bertrand Maus, allié Franck, de Genève, à Paris, sont entrés dans la société en qualité d'associés. La procuration de Jacques Maus est éteinte. Gérard Nordmann est nommé directeur; sa procuration est éteinte. Joseph Marx, de Genève, à Lausanne, et Otto Honegger, de Rüti (Zurich), à Lausanne, sont nommés fondés de procuration; ils signent collectivement à deux, mais pas entre eux, ni avec le fondé de procuration Hermann Goldberg (inscrit), maintenant domicilié à Genève.

Bureau de Vevey

25 septembre 1967. Menuiserie, etc.

Siegfried Frères & Cie, à Vevey, atelier de menuiserie, etc., société en commandite (FOSC. du 3 mai 1961, page 1256). L'associé indéfiniment responsable Charles Siegfried est décédé et radié. René Siegfried (inscrit) reste seul associé indéfiniment responsable. La raison sociale est modifiée en **René Siegfried & Cie.** Procuration collective à deux est conférée aux associées commanditaires (inscrites): Emilie Siegfried, de Landiswil, actuellement à Vevey; Hilda Pahud-Siegfried, d'Ogens, actuellement à Vevey, et Madeleine Furrer. Hilda Pahud-Siegfried et Madeleine Furrer ne peuvent signer ensemble; les pouvoirs de Madeleine Furrer sont modifiés en conséquence.

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations — Diffida

Der Gläubiger des vermissten Inhaberschuldbriefes von Fr. 2000.—, datiert vom 20. November 1923, Nr. 14600, Bd. 26, lastend auf der Liegenschaft Wohnhaus, Assek. Nr. 801, in Niederuzwil (St. Gallen), wird aufgefordert, sich innert Jahresfrist von dieser Auskündigung an beim Präsidenten des Bezirksgerichtes Untertoggenburg, in Flawil (St. Gallen) zu melden, andernfalls der Titel für kraftlos erklärt wird. (775¹)

9230 Flawil, den 27. September 1967 **Bezirksgerichtskanzlei Flawil**

Es wird folgende Schuldurkunde vermisst:

Namensschuldbrief von Fr. 30 000.—, ausgestellt am 11. Juni 1934, lautend auf die Gläubigerin Aktiengesellschaft Leu & Co., in Zürich, und den Schuldner und Pfandeigentümer Otto Weber-Hofer, Malermeister, wohnhaft im Schübel, von und in Küsnacht, im ersten Rang lastend ursprünglich auf der Liegenschaft Kat.-Nr. 3750 «Im Schübel», in Küsnacht; am 19. September 1956 unter Pfandvermehrung und Pfandneubeschrieb umgeändert in einen Inhaberschuldbrief für Fr. 30 000.—, lautend auf die Schuldner und Pfandeigentümer: 1. Frau Paulette Brunner geb. Rückmar, geb. 1907, Ehefrau des Dr. Viktor Brunner, von Balsthal und Solothurn, wohnhaft Schiedhaldenstrasse Nr. 52, Küsnacht; 2. Frau Frieda Kind geb. Rückmar, geb. 1909, Ehefrau des Georges A. Kind, von Genf, Kürschnermeister, wohnhaft Waserstrasse 20 d Zürich; 3. Frau Elisabeth Carlucci geb. Rückmar, geb. 1911, Ehefrau des Pasquale Francesco Carlucci, italienischer Staatsangehöriger, wohnhaft in Rom, Via-Duccio-Galimberti 27, im ersten Rang lastend auf der Liegenschaft Kat.-Nr. 8280 (ursprünglich 3750 und später, nach Vereinigung mit dem Grundstück Kat.-Nr. 6131, 6954) an der Weinmanngasse, im Schübel, Küsnacht (Grundbuchprotokoll Küsnacht A 7 S 430, Pfandtitelverzeichnis 1934 Nr. 107).

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes und jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an auf der Bezirksgerichtskanzlei Meilen zu melden, bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt würde. (39³/68)

8706 Meilen, den 27. September 1967

Im Namen des Bezirksgerichtes Meilen:
Die Substitutin: Dr. Bernet

Schuldbrief von Fr. 2500.—, im 2. Rang, datiert 7. Mai 1937, haftend auf der Liegenschaft Kat.-Nr. 62 in Diessenhofen, Schuldner und Pfandeigentümer Franz Rauch, Spenglermeister, in Diessenhofen; Gläubiger: Inhaber, Pfandprotokoll Diessenhofen Bd. 43, Seite 420, wird als vermisst gemeldet.

Der allfällige Besitzer dieses Titels wird aufgefordert den Schuldbrief innert Jahresfrist ab Publikation beim Gerichtspräsidium Diessenhofen vorzulegen, ansonst dieser als kraftlos erklärt wird. (784³)

8253 Schlattingen, den 29. September 1967

Gerichtspräsidium Diessenhofen (TG)

Es wird vermisst:

Schuldbrief A vom 4. Mai 1937, Belege Serie II Nr. 7121 von Fr. 2000.— zugunsten der Frau Elisabeth Stauffer-Hadinger, Thun, lastend auf Thun-Strättligen Grundstück Nr. 927 des Ernst Stämpfli-Grossenbacher, pensionierter Fabrikarbeiter, Allmendingen, Gemeinde Thun.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist dem unterzeichneten Richter vorzulegen, andernfalls dieser Titel kraftlos erklärt wird. (780³)

3600 Thun, den 28. September 1967 **Der Gerichtspräsident I:** Schmid

---

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

2 Inhaberobligationen AB Volvo Göteborg, 1961, 4½%, Nrn. 8072/73, zu je Fr 1000.— nom., mit Jahrescoupons per 31. Mai 1966 und ff.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden kraftlos erklärt.

8026 Zürich, den 26. September 1967 (40³/68)

Bezirksgerichtskanzlei Zürich, 2. Abteilung

Premier avis

Par décision du 28 septembre 1967, le président du Tribunal somme le détenteur inconnu du bon de caisse de la Banque Genevoise de Commerce et de Crédit Genève, actuellement en liquidation concordataire, portant le N° 40100, souscrit le 18 juin 1964, pour une durée de 4 ans, de Fr. 2000, de le produire au greffe du Tribunal dans un délai de six mois à compter de la première insertion du présent avis, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (783³)

1200 Genève, le 3 octobre 1967 **Tribunal de première instance, Genève,**
Maurice Poncet, président

Kraftloserklärungen — Annulations — Annullamenti

Es werden kraftlos erklärt:

4½%-Kassaobligation Nr. 1383 der Darlehenskasse Horw, nom Fr. 1000.—, lautend auf den Inhaber, Verfall 6. Juli 1971;

4½%-Kassaobligation Nr. 1385 der Darlehenskasse Horw, nom. Fr. 500.—, lautend auf den Inhaber, Verfall 12. August 1971;

4½%-Kassaobligation Nr. 1395 der Darlehenskasse Horw, nom Fr. 1000.—, lautend auf den Inhaber, Verfall 30. November 1971. (781)

6010 Kriens, 28. September 1967

Der Amtsgerichtspräsident I von Luzern-Land:
Dr. Glanzmann

Der Schuldbrief vom 3. Juli 1943 von Fr. 3000.—, lastend auf Grundbuch Bellach Nr. 354, im IV. Rang, zugunsten von Ernst Wächter, Bellach, ist kraftlos erklärt. (782)

4500 Solothurn, den 27. September 1967

Der Gerichtspräsident von Solothurn-Lebern:
Dr. A. Jeger

Durch Beschluss der II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 31. August 1967 wurden folgende Urkunden als kraftlos erklärt:

7 Aktien der Magazine zum Globus AG Zürich zu nom. je Fr. 500.—, nämlich:

4 Inhaberaktien Nrn. 10083 und 14532–34, ausgegeben 23. März 1929;

1 Inhaberaktie Nr. 17631, ausgegeben 25. März 1958;

2 zugunsten von Charles Bobillier, Zürich, lautende Namenaktien Nrn. 31542 und 31543 datiert 27. März 1962, diese je mit den Coupons Nrn. 20–35 und den Talons. (785)

8026 Zürich, den 28. September 1967

Bezirksgerichtskanzlei Zürich, 2. Abteilung

Durch Beschluss der II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 1. September 1967 wurden folgende Urkunden als kraftlos erklärt:

sechs 5%-Inhaberobligationen zu Fr. 1000.— der Hidroelectrica de Cataluna SA, Barcelona, Nrn. 207, 208, 10556, 12228, 12229 und 18809, datiert 31. Oktober 1964, mit den Jahreszinsscheinen per 31. Oktober 1966 u. ff.

8026 Zürich, den 27. September 1967

Bezirksgerichtskanzlei Zürich, 2. Abteilung

Andere gesetzliche Publikationen — Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

Simbo - Liegenschafts-Anlagefonds

Die Eidgenössische Bankenkommission hat in ihrer Sitzung vom 21. September 1967

verfügt:

1. Es wird festgestellt, dass für das unter der Bezeichnung «Simbo-Liegenschafts-Anlagefonds» bestehende Sondervermögen keine öffentliche Werbung betrieben wurde, noch eine solche zu betreiben beabsichtigt wird; dass demzufolge das Sondervermögen nicht dem Bundesgesetz über die Anlagefonds vom 1. Juli 1966 unterstellt ist.
2. Die Sachwalterschaft über den «Simbo-Liegenschafts-Anlagefonds» wird widerrufen.
3. Gegen diese Verfügung ist die Verwaltungsgerichtsbeschwerde an das Schweizerische Bundesgericht gemäss dem fünften Titel des Bundesgesetzes über die Organisation der Bundesrechtspflege vom 16. Dezember 1943 zulässig. (AA. 256)

3001 Bern, den 27. September 1967

Eidgenössische Bankenkommission
Aufsichtsbehörde über die Anlagefonds

Geschäftseröffnungsverbot — Sperrfrist

(Ausverkaufsordnung vom 16. April 1947)

Die Firma **Möbelhaus Wasserfels**, Stein am Rhein, Filiale **Schaffhausen**, Vordergasse 31/33 wird, gestützt auf Art. 16, Abs. 1, der eidgenössischen Ausverkaufsordnung, mit einem Geschäftseröffnungsverbot für Möbel, Teppiche und Bettwaren für die Stadt Schaffhausen vom 1. Februar 1968 **bis 31. Januar 1973** belegt. Mit dem Verbot ist der obgenannten Firma die Neueröffnung eines gleichartigen Geschäftes oder die Beteiligung an einem solchen während der Sperrfrist untersagt. (AA. 257)

8201 Schaffhausen, den 29. September 1967

Polizeidirektion Schaffhausen

Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation

(Ordonnance du Conseil fédéral sur les liquidations du 16 avril 1947)

La société **Vêtements-Elégants SA., Charles Habicht**, a été autorisée à procéder à une liquidation partielle dans son magasin de vêtements, 10, rue du Commerce, à **Genève**. Ce permis ne comporte pas d'**interdiction** de reprendre les mêmes espèces de marchandises. (AA. 258)

1200 Genève, le 29 septembre 1967.

Département du commerce, de l'industrie et du travail du canton de Genève

---

Le Département de justice et police du canton de Vaud a accordé à **Mme Ida Bedogni**, «Jolylaine», route de Prilly 3, à **Lausanne**, un permis général de liquider. Délai d'interdiction de réouverture: **26 mars 1973.** (AA. 255)

1000 Lausanne, le 28 septembre 1967

Département de justice et police du canton de Vaud

Nemo A.G., in Liquidation, Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR.

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 22. Juni 1967 hat die Auflösung und Liquidation beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich schriftlich mit Begründung anzumelden.

8001 Zürich, den 2. Oktober 1967 (AA. 180³)

Nemo AG. in Liquidation
Bahnhofquai 11, 8001 Zürich
Der Liquidator: K. Blum

Ariel S.A., en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO.

Troisième publication

Cette société a voté son entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 20 avril 1967.

Conformément à l'article 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives jusqu'au 31 octobre 1967, en mains de Me François Duchêne, avocat, à Genève, 5, Passage des Lions.

1204 Genève, le 13 septembre 1967, (AA. 237¹)

Le liquidateur

S.I. La Bellengère S.A., Montreux

Riduzione del capitale sociale e diffida ai creditori a senso dell'articolo 733 CO.

Prima pubblicazione

L'assemblea generale degli azionisti del 29 settembre 1967 ha deciso di ridurre il capitale sociale della società da fr. 300 000.— a fr. 246 900.— mediante annullamento di N° 531 azioni da fr. 100.— cadauna.

I creditori sono informati che a partire dalla III. pubblicazione del presente avviso, essi hanno due mesi di tempo per produrre i loro crediti ed esigere di essere pagati a norma dell'art. 733 del CO. La notifica dovrà avvenire presso lo studio dell'avv. Gian Mario Pagani, pubblico notaio, piazza Indipendenza 5, 6830 Chiasso. (AA. 239³)

Dott. Alessandro Villa, amministratore unico

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken – Marques – Marche

Eintragungen – Enregistrements – Iscrizioni

N° 226599. Date de dépôt: 7 juillet 1967, 18 h.
Berneralpen Milchgesellschaft, Konolfingen (Berne).
Fabrication et commerce. – Renouvellement avec limitation de l'indication des produits de la marque N° 121115. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 6 juillet 1967.

Lait (stérilisé, épaissi, condensé, concentré et desséché), crème, crème stérilisée, beurre, farine lactée, poudre de lait, lait pour enfants, farine pour enfants renfermant du lait, sucre de lait, chocolat au lait (solide ou liquide), cacao, beurre de cacao, pâtisserie et produits de confiserie renfermant du lait, lait (naturel, stérilisé, épaissi, condensé, concentré et desséché) en combinaison avec du cacao, du thé, du café ou des épices. (Cl. int. 5, 29, 30)

FLOCKENMILCH

Nr. 226600. Hinterlegungsdatum: 7. Juli 1967, 18 Uhr.
Frionor Norsk Frossenfisk A/L, Oslo (Norwegen).
Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 124580. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 7. Juli 1967 an.

Esswaren aller Art, insbesondere tiefgefrorene Fischprodukte mit Ausnahme von Patisserie, Konfiserie, Schokolade, Kakao und Zucker.
(Int. Kl. 29, 30, 31)

FRIONOR

Nr. 226601. Hinterlegungsdatum: 10. Juli 1967, 20 Uhr.
Sunlight AG, Tannwaldstrasse 95, **Olten**. – Fabrikation und Handel. Erneuerung der Marke Nr. 200760. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. Juli 1967 an.

Toilettenseifen und Detergentien aller Art. (Int. Kl. 3)

DOVE

N° 226602. Date de dépôt: 29 mai 1967, 17 h.
Swiss American Company Sociedad Anonima Comercial Industrial y Financiera, Avenida Corrientes 2621, **Buenos Aires** (Argentine).
Fabrication et commerce.

Montres et parties de montres. (Cl. int. 14)

N° 226603. Date de dépôt: 29 mai 1967, 17 h.
Swiss American Company Sociedad Anonima Comercial Industrial y Financiera, Avenida Corrientes 2621, **Buenos Aires** (Argentine).
Fabrication et commerce.

Montres et parties de montres. (Cl. int. 14)

AKIPA

N° 226604. Date de dépôt: 14 juin 1967, 21 h.
Tressa Watch Co. Ltd., 14, rue de la Gare, **Bienne**.
Fabrication et commerce.

Pièces d'horlogerie et leurs parties, bracelets de montres, bijouterie.
(Cl. int. 14)

TRESSA
SAFARI

N° 226605. Date de dépôt: 14 juin 197, 21 h.
Tressa Watch Co. Ltd., 14, rue de la Gare, **Bienne**.
Fabrication et commerce.

Pièces d'horlogerie et leurs parties, bracelets de montres, bijouterie.
(Cl. int. 14)

TRESSA
GOLDEN EAGLE

Nr. 226606. Hinterlegungsdatum: 23. Juni 1967 16 Uhr.
Spaeth AG, Friedenstrasse 15, **Arbon** (Thurgau).
Fabrikation und Handel.

Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Scheifmittel; Seifen; Parfümerien, ätherische Oele, kosmetische Mittel, Haarwaschmittel; Zahnputzmittel; pharmazeutische, tierärztliche und hygienische Produkte; diätetische Nährmittel für Kinder und Kranke; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmasse für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von Unkraut und Ungeziefer.
(Int. Kl. 3, 5)

SANDRA
BEAUTY
exclusive

N° 226607. Date de dépôt: 7 juillet 1967, 18 h.
Berneralpen Milchgesellschaft, Konolfingen (Berne).
Fabrication et commerce. – Renouvellement avec limitation de l'indication des produits de la marque N° 121118. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 6 juillet 1967.

Lait (stérilisé, épaissi, condensé, concentré et desséché), crème, crème stérilisée, beurre, farine lactée, poudre de lait, lait pour enfants, farine pour enfants renfermant du lait, sucre de lait, chocolat au lait (solide ou liquide), cacao, beurre de cacao, pâtisserie et produits de confiserie renfermant du lait, lait (naturel, stérilisé, épaissi, condensé, concentré et desséché) en combinaison avec du cacao, du thé, du café ou des épices.
(Cl. int. 5, 29, 30)

„Lait Feuilleté"

N° 226608. Date de dépôt: 7 juillet 1967, 18 h.
Berneralpen Milchgesellschaft, Konolfingen (Berne).
Fabrication et commerce. – Renouvellement avec limitation de l'indication des produits des marques N°s 121123 et 121134. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 6 juillet 1967.

Lait (stérilisé, épaissi, condensé, concentré et desséché), crème, crème stérilisée, beurre, farine lactée, poudre de lait, lait pour enfants, farine pour enfants, sucre de lait, médicaments, produits diététiques pour enfants et malades, chocolat, notamment chocolat au lait (solide ou liquide), cacao, beurre de cacao, pâtisserie, produits de confiserie, conserves de soupes, lait (naturel, stérilisé, épaissi, condensé, concentré et desséché) en combinaison avec du cacao, du thé, du café ou des épices, glaces alimentaires, aliments et boissons en général; photographies, objets en papier, objets pour le ménage en verre, en porcelaine, en terre, en fer-blanc, petits récipients pour le ménage, livres, meubles, phonographes, mouvements à musique, instruments de musique, montres, jouets, fournitures de bureau, ustensiles de cuisine non électriques, appareils de sport, vêtements, outils, véhicules, articles de réclame en papier, machines et parties de machines pour l'industrie laitière, imprimés, reproductions artistiques.
(Cl. int. 5, 7, 8, 9, 12, 14, 15, 16, 20, 21, 25, 28 à 33)

N° 226609. Date de dépôt: 7 juillet 1967, 18 h.
Berneralpen Milchgesellschaft, Konolfingen (Berne).
Fabrication et commerce. – Renouvellement avec limitation de l'indication des produits de la marque N° 121127. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 6 juillet 1967.

Crème stérilisée renfermant du chocolat, crème et lait additionnés de cacao ou de chocolat. (Cl. int. 29, 32)

„Chocreme"

N° 226610. Date de dépôt: 7 juillet 1967, 18 h.
Berneralpen Milchgesellschaft, Konolfingen (Berne).
Fabrication et commerce. – Renouvellement avec limitation de l'indication des produits de la marque N° 121132. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 6 juillet 1967.

Lait (stérilisé, épaissi, condensé, concentré et desséché), crème, crème stérilisée, beurre, farine lactée, poudre de lait, lait pour enfants, farine pour enfants, sucre de lait, médicaments, produits diététiques pour enfants et malades, chocolat, notamment chocolat au lait (solide ou liquide), cacao, beurre de cacao, pâtisserie, produits de confiserie, conserves de soupes, lait (naturel, stérilisé, épaissi, condensé, concentré et desséché) en combinaison avec du cacao, du thé, du café ou des épices, glaces alimentaires, aliments et boissons en général; photographies, objets en papier, objets pour le ménage en verre, en porcelaine, en terre, en fer-blanc, petits récipients pour le ménage, livres, meubles, phonographes, mouvements à musique, instruments de musique, montres, jouets, fournitures de bureau, ustensiles de cuisine non électriques, appareils de sport, vêtements, outils, véhicules, articles de réclame en papier, machines et parties de machines pour l'industrie laitière, imprimés, reproductions artistiques.
(Cl. int. 5, 7, 8, 9, 12, 14, 15, 16, 20, 21, 25, 28 à 33)

„Alpursa"

N° 226611. Date de dépôt: 7 juillet 1967, 18 h.
Berneralpen Milchgesellschaft, Konolfingen (Berne).
Fabrication et commerce. – Renouvellement avec limitation de l'indication des produits de la marque N° 121133. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 6 juillet 1967.

Lait (stérilisé, épaissi, condensé, concentré et desséché), crème, crème stérilisée, beurre, farine lactée, poudre de lait, lait pour enfants, farine pour enfants, sucre de lait, médicaments, produits diététiques pour enfants et malades, chocolat, notamment chocolat au lait (solide ou liquide), cacao, beurre de cacao, pâtisserie, produits de confiserie, conserves de soupes, lait (naturel, stérilisé, épaissi, condensé, concentré et desséché) en combinaison avec du cacao, du thé, du café ou des épices, glaces alimentaires, aliments et boissons en général; photographies, objets en papier, objets pour le ménage en verre, en porcelaine, en terre, en fer-blanc, petits récipients pour le ménage, livres, meubles, phonographes, mouvements à musique, instruments de musique, montres, jouets, fournitures de bureau, ustensiles de cuisine non électriques, appareils de sport, vêtements, outils, véhicules, articles de réclame en papier, machines et parties de machines pour l'industrie laitière, imprimés, reproductions artistiques.
(Cl. int. 5, 7, 8, 9, 12, 14, 15, 16, 20, 21, 25, 28 à 33)

„Ursa"

Nr. 226612. Hinterlegungsdatum: 7. Juli 1967, 18 Uhr.
Frionor Norsk Frossenfisk A/L, Oslo (Norwegen).
Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 124579. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 7. Juli 1967 an.

Esswaren aller Art, insbesondere tiefgefrorene Fischprodukte mit Ausnahme von Patisserie, Konfiserie, Schokolade, Kako und Zucker.
(Int. Kl. 29, 30, 31)

FRIONOR

Nr. 226613. Hinterlegungsdatum: 8. Juli 1967, 19 Uhr.
A. Michelsen A/S, Sturlasgade 14, Kopenhagen S (Dänemark).
Fabrikation und Handel. – Uebertragung und Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 121000 von A. Michelsen, Kopenhagen. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 19. Juni 1967 an.

Hohlwaren, Bestecke, Silberschmuck. (Int. Kl. 8, 14, 21)

A MICHELSEN COPENHAGEN

Nr. 226614. Hinterlegungsdatum: 19. Juli 1967, 19 Uhr.
Boller, Winkler & Co., Turbenthal (Zürich). – Fabrikation.

Textilwaren für den Haushalt. (Int. Kl. 24)

bonjour

N° 226615. Date de dépôt: 27 juillet 1967, 12 h.
Baumgartner Papiers S.A., 10, place de la Gare, Lausanne. – Commerce.

Papiers et cartons. (Cl. int. 16)

mond
mondoffset
mondoffset
mondoffset
offset

Nr. 226616. Hinterlegungsdatum: 2. August 1967, 10 Uhr.
Aktiengesellschaft Chocolat Tobler, Bern. – Fabrikation und Handel.

Kakao, kakaohaltige Nährmittel, alkoholfreie Kakaogetränke, Schokolade, Schokolademasse, Pralinen sowie andere Zucker- und Schokoladewaren.
(Int. Kl. 5, 30, 32)

Tobler

Nr. 226617. Hinterlegungsdatum: 2. August 1967, 10 Uhr.
Aktiengesellschaft Chocolat Tobler, Bern. – Fabrikation und Handel.

Kakao, kakaohaltige Nährmittel, alkoholfreie Kakaogetränke, Schokolade, Schokolademasse, Pralinen sowie andere Zucker- und Schokoladewaren.
(Int. Kl. 5, 30, 32)

Tobler

N° 226618. Date de dépôt: 7 août 1967, 7 h.
Roy C. King Limited, 2–6, Green Hill Crescent, Watford (Hertfordshire, Grande-Bretagne). – Fabrication et commerce.

Bracelets et boîtes de montres or et bijouterie. (Cl. int. 14)

RCK

Nr. 226619. Hinterlegungsdatum: 8. August 1967, 7 Uhr.
Hans Günter Stumpe, Franz-Konrad-Strasse 53, Schwäbisch Gmünd (Deutschland). – Fabrikation und Handel.

Juwelen und Schmuckwaren. (Int. Kl. 14)

N° 226620. Date de dépôt: 8 août 1967, 7 h.
Erwin Gans-Ruedin, 2, Grand'rue, Neuchâtel.
Fabrication et commerce.

Bijouterie. (Cl. int. 14)

E
G R

Nr. 226621. Hinterlegungsdatum: 18. August 1967, 18 Uhr.
Rothmans of Pall Mall Limited, Weinbergstrasse 79, Zürich 6.
Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 122414. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 18. August 1967 an.

Zigaretten und Tabake. (Int. Kl. 34)

Nr. 226622. Hinterlegungsdatum: 18. August 1967, 18 Uhr.
Rothmans of Pall Mall Limited, Weinbergstrasse 79, Zürich 6.
Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 122627. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 18. August 1967 an.

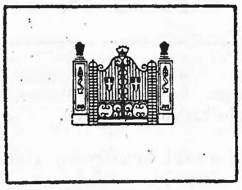
Zigaretten und Tabake. (Int. Kl. 34)

Nr. 226623. Hinterlegungsdatum: 18. August 1967, 18 Uhr.
Rothmans of Pall Mall Limited, Weinbergstrasse 79, Zürich 6.
Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 122628. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 18. August 1967 an.

Zigaretten und Tabake. (Int. Kl. 34)

Nr. 226624. Hinterlegungsdatum: 18. August 1967, 18 Uhr.
Rothmans of Pall Mall Limited, Weinbergstrasse 79, Zürich 6.
Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 122629. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 18. August 1967 an.

Zigaretten und Tabake. (Int. Kl. 34)



Nr. 226625. Hinterlegungsdatum: 18. August 1967, 18 Uhr.
Rothmans of Pall Mall Limited, Weinbergstrasse 79, Zürich 6.
Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 122630. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 18. August 1967 an.

Zigaretten und Tabake. (Int. Kl. 34)

Nr. 226626. Hinterlegungsdatum: 18. August 1967, 18 Uhr.
Rothmans of Pall Mall Limited, Weinbergstrasse 79, Zürich 6.
Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 122632. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 18. August 1967 an.

Zigaretten und Tabake. (Int. Kl. 34)

Nr. 226627. Hinterlegungsdatum: 10. August 1967, 17 Uhr.
The American Tobacco Company, 150 East 42nd Street, New York (New York, USA). – Fabrikation und Handel.

Tabak und Tabakfabrikate, einschliesslich Zigaretten und Zigarren. (Int. Kl. 34)

NORFOLKA

Nr. 226628. Hinterlegungsdatum: 28. April 1967, 20 Uhr.
Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft, Winterthur 1.
Fabrikation und Handel.

Turbinen, insbesondere Dampf- und Gasturbinen; Gasturbinenanlagen; Turbinenpumpen; Zentrifugal-, Verdränger- und Strahlpumpen; Turboverdichter; Ventilatoren; Dampfkessel, Heisswassererzeuger, Elektrokessel; Dampferzeuger und Dampferzeugeranlagen; Atomreaktoren und Atomreaktoranlagen; Ausrüstungen für thermische Kraftwerke, z. B. Dampf- und Atomkraftwerke; Zubehör und Einzel- und Ersatzteile der genannten Produkte. (Int. Kl. 7, 11)

REMIX

Nr. 226629. Hinterlegungsdatum: 28. April 1967, 20 Uhr.
Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft, Winterthur 1.
Fabrikation und Handel.

Turbinen, insbesondere Dampf- und Gasturbinen; Gasturbinenanlagen; Turbinenpumpen; Zentrifugal-, Verdränger- und Strahlpumpen; Turboverdichter; Ventilatoren; Dampfkessel, Heisswassererzeuger, Elektrokessel; Dampferzeuger und Dampferzeugeranlagen; Atomreaktoren und Atomreaktoranlagen; Ausrüstungen für thermische Kraftwerke, z. B. Dampf- und Atomkraftwerke; Zubehör und Einzel- und Ersatzteile der genannten Produkte. (Int. Kl. 7, 11)

REMITUR

Nr. 226630. Hinterlegungsdatum: 28. April 1967, 20 Uhr.
Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft, Winterthur 1.
Fabrikation und Handel.

Turbinen, insbesondere Dampf- und Gasturbinen; Gasturbinenanlagen; Turbinenpumpen; Zentrifugal-, Verdränger- und Strahlpumpen; Turboverdichter; Ventilatoren; Dampfkessel, Heisswassererzeuger, Elektrokessel; Dampferzeuger und Dampferzeugeranlagen; Atomreaktoren und Atomreaktoranlagen; Ausrüstungen für thermische Kraftwerke, z. B. Dampf- und Atomkraftwerke; Zubehör und Einzel- und Ersatzteile der genannten Produkte. (Int. Kl. 7, 11)

STREMIX

Nr. 226631. Hinterlegungsdatum: 28. April 1967, 20 Uhr.
Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft, Winterthur 1.
Fabrikation und Handel.

Turbinen, insbesondere Dampf- und Gasturbinen; Gasturbinenanlagen; Turbinenpumpen; Zentrifugal-, Verdränger- und Strahlpumpen; Turboverdichter; Ventilatoren; Dampfkessel, Heisswassererzeuger, Elektrokessel; Dampferzeuger und Dampferzeugeranlagen; Atomreaktoren und Atomreaktoranlagen; Ausrüstungen für thermische Kraftwerke, z. B. Dampf- und Atomkraftwerke; Zubehör und Einzel- und Ersatzteile der genannten Produkte. (Int. Kl. 7, 11)

FILMIX

Nr. 226632. Hinterlegungsdatum: 1. September 1967, 17 Uhr.
Travis Fabrics, Inc., 1071 Sixth Avenue, New York (New York 10018, USA). – Fabrikation und Handel.

Melangegewebe aus natürlichen und künstlichen Fasern. (Int. Kl. 24)

TRAVIS GOLDEN CLOTH

Nr. 226633. Hinterlegungsdatum: 6. Juli 1967, 17 Uhr.
Fritz Birlauf AG, Dreispitzstrasse 14, Basel. – Handel.

Druckbestäubungspuder. (Int. Kl. 1)

IMPREX

N° 226634. Date de dépôt: 7 juillet 1967, 18 h.
Berneralpen Milchgesellschaft, Konolfingen (Berne).
Fabrication et commerce. – Renouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque N° 121141. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 6 juillet 1967.

Lait (stérilisé, épaissi, condensé, concentré et desséché), crème, crème stérilisée, beurre, farine lactée, poudre de lait, lait pour enfants, farine pour enfants, sucre de lait, médicaments, produits diététiques pour enfants et malades, chocolat, notamment chocolat au lait (solide ou liquide), cacao, beurre de cacao, pâtisserie, produits de confiserie, conserves de soupes, lait (naturel, stérilisé, épaissi, condensé, concentré et desséché) en combinaison avec du cacao, du thé, du café ou des épices, glaces alimentaires, aliments et boissons en général. (Cl. int. 5, 29 à 33)

ORSA

Nr. 226635. Hinterlegungsdatum: 12. Juli 1967, 18 Uhr.
Dr. Grossmann AG, Pharmaca, Allschwil, Binningerstrasse 95, Allschwil (Basel-Landschaft). – Fabrikation.

Vitamin A enthaltende chemisch-pharmazeutische Produkte. (Int. Kl. 5)

A-VITA

Nr. 226636. Hinterlegungsdatum: 12. Juli 1967, 18 Uhr.
Dr. Grossmann AG, Pharmaca, Allschwil, Binningerstrasse 95, Allschwil (Basel-Landschaft). – Fabrikation.

Vitamin C enthaltende chemisch-pharmazeutische Produkte. (Int. Kl. 5)

C-VITA

Nr. 226637. Hinterlegungsdatum: 12. Juli 1967, 18 Uhr.
Dr. Grossmann AG, Pharmaca, Allschwil, Binningerstrasse 95, Allschwil (Basel-Landschaft). – Fabrikation.

Vitamin D enthaltende chemisch-pharmazeutische Produkte. (Int. Kl. 5)

D-VITA

Alpina Versicherungs-Aktiengesellschaft, Zürich

Bilanz auf 31. Dezember 1966

Aktiven	Fr.
Verpflichtungen der Aktionäre	3 000 000.—
Wertschriften:	
Obligationen und Pfandbriefe	61 213 152.78
Aktien und Anteilscheine von Versicherungsunternehmungen	1 615 181.10
Uebrige Aktien und Anteilscheine	4 977 498.45
Uebrige Wertschriften	1 106 300.—
Schuldbuchforderungen	240 000.—
Darlehen an Körperschaften	732 414.40
Grundpfandtitel	5 195 000.—
Grundstücke	24 423 000.—
Bardepots bei Regierungen und Verbänden	131 711.19
Kassabestand und Postcheckguthaben	694 492.51
Guthaben bei Banken	5 815 668.77
Guthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern	19 260 830.84
Abrechnungsguthaben aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr	6 593 011.12
Depots aus übernommenen Versicherungen	15 640 805.45
Mobiliar und Material	1.—
Uebrige Aktiven	135 572.55
Garantieverpflichtungen: Fr. 900.—	
	150 774 640.16

Passiven	Fr.
Eigenkapital:	
Aktienkapital	10 000 000.—
Reservefonds	5 000 000.—
Spezialreserven:	
Dispositionsfonds	650 000.—
Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:	
Prämienüberträge	33 508 200.—
Deckungskapital für laufende Renten	220 399.—
Schwebende Schäden	86 335 601.—
Abrechnungsverpflichtungen aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr	5 806 247.03
Depots aus abgegebenen Versicherungen	2 837 922.03
Schuldverpflichtungen:	
Agenten	1 654 701.01
Pensions- und Fürsorgeeinrichtungen für das Personal (Selbständige Stiftung) Fr. 9 273 667.60	
Uebrige Passiven	4 639 165.15
Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung	122 404.94
Garantieverpflichtungen: Fr. 900.—	
	150 774 640.16

8000 Zürich, den 30. Juni 1967

Alpina
Versicherungs-Aktiengesellschaft

Der Präsident: **A.W. Gattiker**
Der Generaldirektor: **Gugolz**

Versicherungs-Verband Schweizerischer Transportunternehmungen (VVST), Basel

Bilanz auf 31. Dezember 1966

Aktiven	Fr.
Wertschriften:	
Obligationen und Pfandbriefe	5 831 258.65
Uebrige Aktien und Anteilscheine	371 700.—
Grundpfandtitel	5 032 000.—
Kassabestand und Postcheckguthaben	27 424.96
Guthaben bei Banken	661.—
Guthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern	1 501.95
Abrechnungsguthaben aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr	2 194.25
Stückzinsen und Mieten	24 613.95
Mobiliar und Material	1.—
Kautionen Fr. 20 000.—	
Uebrige Aktiven	29 821.60
	11 321 177.36

Passiven	Fr.
Eigenkapital:	
Reservefonds	1 750 000.—
Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:	
Deckungskapital für laufende Renten	1 668 380.—
Schwebende Schäden	5 831 000.—
Uebrige technische Rückstellungen	1 400 000.—
Abrechnungsverpflichtungen aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr	365 506.75
Schuldverpflichtungen:	
Banken	128 692.35
Kautionen Fr. 20 000.—	
Pensions- und Fürsorgeeinrichtungen für das Personal (Selbständige Stiftung) Fr. 163 899.90	
Uebrige Passiven	123 660.—
Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung	53 938.26
	11 321 177.36

4002 Basel, den 23. Juni 1967

Versicherungs-Verband
Schweizerischer Transportunternehmungen

R. Daum **J. Bühler**

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Bundesratsbeschluss

betreffend Aenderung des Bundesratsbeschlusses über die Förderung des Absatzes von inländischer Schafwolle

(Vom 21. September 1967)

Der Schweizerische Bundesrat beschliesst:

I.

Der Bundesratsbeschluss vom 18. Juli 1958 über die Förderung des Absatzes von inländischer Schafwolle wird wie folgt geändert:

Ingress. Gestützt auf die Artikel 10 und 15 des Bundesgesetzes vom 15. Juni 1962 über die Förderung des Absatzes von Zucht- und Nutzvieh, von Pferden und von Schafwolle...

Art. 3, Abs. 1. Der Bund übernimmt für die einheimische Wolle, welche die Produzenten der Inlandwollzentrale direkt abliefern, die Differenz zwischen den Produzenten- und Uebernahmepreisen der Vertragsfirmen. Der dieser Differenz entsprechende Bundesbeitrag wird an die Inlandwollzentrale ausbezahlt.

II.

Dieser Beschluss tritt auf den 1. Oktober 1967 in Kraft. Die aufgehobenen Bestimmungen bleiben auf die während ihrer Geltungsdauer eingetretenen Tatsachen anwendbar.

Arrêté du Conseil fédéral

modifiant celui qui tend à faciliter la vente de la laine de mouton du pays

(Du 21 septembre 1967)

Le Conseil fédéral suisse arrête:

I

L'arrêté du Conseil fédéral du 18 juillet 1958 tendant à faciliter la vente de la laine de mouton du pays est modifié comme il suit:

Préambule. Vu les articles 10 et 15 de la loi du 15 juin 1962 tendant à faciliter la vente des bestiaux d'élevage et de rente, des chevaux, ainsi que de la laine...

Art. 3, 1er al. Pour la laine indigène livrée directement par les producteurs à la centrale de la laine indigène, la Confédération supporte la différence entre les prix à la production et les prix de prise en charge payés par les maisons contractantes. La subvention fédérale correspondant à cette différence est versée à ladite centrale.

II

Le présent arrêté entre en vigueur le 1er octobre 1967. Les dispositions abrogées restent applicables à tous les faits qui se sont produits durant leur validité.

Handelsbeziehungen zwischen der Schweiz und Ungarn

Am 28. und 29. September 1967 fanden in Budapest zwischen Herrn Minister Albert Grübel, dem Delegierten des Bundesrates für Handelsverträge, und Herrn Jeno Baczoni, Vizeminister im ungarischen Aussenhandelsministerium Besprechungen über den schweizerisch-ungarischen Warenaustausch statt. Sie führten am 29. September 1967 zur Unterzeichnung eines Protokolls, durch das die Gültigkeitsdauer der Warenliste um ein weiteres Jahr, d. h. bis 30 September 1968 verlängert wurde. Bei dieser Gelegenheit wurde Herr Minister Grübel auch vom ungarischen Aussenhandelsminister, Herrn Jozsef Biro, sowie von den Herrn Bela Szilagyi, Vizeminister im Aussenministerium, und Bela Szalai, Vizeminister im Aussenhandelsministerium, zu einem Gedankenaustausch über die schweizerisch-ungarischen Wirtschaftsbeziehungen empfangen. 231. 3. 10. 67.

Relations commerciales entre la Suisse et la Hongrie

Les 28 et 29 septembre 1967, des pourparlers concernant les échanges commerciaux entre la Suisse et la Hongrie se déroulèrent à Budapest entre le Ministre Albert Grübel, délégué du Conseil fédéral aux accords commerciaux, et M. Jeno Baczoni, Vice-ministre au Ministère hongrois du commerce extérieur. Ces pourparlers aboutirent le 29 septembre 1967 à la signature d'un protocole, selon lequel la validité des listes de marchandises est prorogée pour une nouvelle année, à savoir au 30 septembre 1968. A cette occasion, un échange de vues au sujet des relations économiques entre la Suisse et la Hongrie eut lieu entre le Ministre Grübel et le Ministre du commerce extérieur hongrois, M. Jozsef Biro, M. Bela Szilagyi, Vice-ministre au Ministère des affaires étrangères et M. Bela Szalai, Vice-ministre au Ministère du commerce extérieur.

231. 3. 10. 67.

Schweizerische Nationalbank — Banque nationale suisse

Ausweis - Situation 29. September/septembre 1967

Aktiven - Actif	Fr.		Veränderungen *Changements* Fr.
Goldbestand - *Encaisse or*	12 296 566 371.55	+	134 817.15
Devisen - *Devises*	1 337 141 023.62	—	19 222 343.31
Kursgesicherte Guthaben bei ausländischen Notenbanken - *Avoirs avec garantie de chonge auprès de banques d'émission étrangères*	173 920 000.—		—.—
Inlandportefeuille - *Portefeuille effets sur la Suisse*			
Wechsel - *Effets de change*	95 235 086.70		
Schatzanweisungen des Bundes - *Bons du Trésor de la Confédération suisse*	30 000 000.—	+	34 560 494.75
Lombardvorschüsse - *Avances sur nantissement*	27 495 251.43	+	13 638 992.50
Ausländische Schatzanweisungen in sFr. - *Bons du Trésor étrangers en fr. s.*	432 000 000.—		—.—
Wertschriften - *Titres*			
deckungsfähige - *pouvant servir de couverture*	5 448 800.—		
andere - *autres*	180 290 801.—		—.—
Korrespondenten - *Correspondants*			
im Inland - *en Suisse*	21 154 558.85		
im Ausland - *à l'étranger*	14 592 370.51	+	10 461 796.12
Sonstige Aktiven - *Autres poste de l'actif*	82 134 141.99	+	3 705 203.12
Zusammen - *Total*	14 695 978 405.65		

Passiven - Passif			
Eigene Gelder - *Fonds propres*	59 000 000.—		—.—
Notenumlauf - *Billets en circulation*	10 389 154 490.—	+	372 710 885.—
Täglich fällige Verbindlichkeiten - *Engagements à vue:*			
Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie - *Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie*	2 387 222 681.97		
übrige täglich fällige Verbindlichkeiten - *autres engagements à vue*	145 335 473.68	—	333 913 604.38
Girorechnungen von Banken mit vorübergehender zeitlicher Bindung - *Comptes de virements de banques temporairement liés*	690 000 000.—		—.—
Verbindlichkeiten auf Zeit - *Engagements à terme*	600 000 000.—		—.—
Sonstige Passiven - *Autres postes du passif*	425 265 760.—	+	4 481 679.71
Zusammen - *Total*	14 695 978 405.65		

Offizieller Diskontosatz seit 10. 7. 67 - *Taux officiel d'escompte depuis le 10. 7. 67* 3%
Offizieller Lombardzinsfuss seit 10. 7. 67 - *Taux officiel pour avance depuis le 10. 7. 67* 3½%

Spezialdiskontosätze für Pflichtlagerwechsel seit 1. Oktober 1966
Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires depuis le 1er octobre 1966

a) für Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln *pour stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages* 3¼%
b) für übrige Pflichtlager *pour autre stocks obligatoires* 3½%

231. 3. 10. 67

Auslandspostüberweisungsdienst - Service intern. des virements postaux

Umrechnungskurs ab 3. Oktober 1967 — Cours de conversion dès le 3 octobre 1967

Belgien und Luxemburg/Belgique et Luxembourg: Fr. 8.79; Dänemark/Danemark: Fr. 62.90; Deutschland/Allemagne: Fr. 108.90; Frankreich/France: Fr. 88.90; Italien/Italie: Fr. –.70 05/100; Marokko/Maroc: Fr. 87.10; Niederlande/Pays-Bas: Fr. 121.15; Norwegen/Norvège: Fr. 60.95; Oesterreich/Autriche: Fr. 16.89; Schweden/Suède: Fr. 84.45.

Grossbritannien und Irland (Eire)*)/Grande-Bretagne et Irlande (Eire)*): 1 £ Sterl. = Fr. 12.13*). Zahlungen durch Vermittlung der (paiements par intermédiaire de la) Swiss Bank Corporation, London; Postcheckrechnung Nr. 40-600 Basel/Bâle. 231. 3. 10. 67

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.
Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne.

AG. für Erstellung von Arbeiterwohnungen Zürich

Kapitalerhöhung

von Fr. 407 500.— auf Fr. 815 000.— durch Ausgabe von 815 auf den Namen lautenden Aktien im Nennwert von Fr. 500.— per Aktie.

Bezugsverhältnis:	jede bisherige Aktie berechtigt zum Bezuge einer neuen Namenaktie.
Bezugspreis:	Fr. 500.— netto pro Namenaktie; der eidg. Titelstempel wird von der Gesellschaft getragen.
Anrechtscoupon:	Nr. 26.
Zeichnungsfrist:	29. September bis 10. Oktober 1967, mittags. Zeichnungsscheine stehen beim Bankhaus Rahn & Bodmer, Zürich, zur Verfügung.
Verfall der Anrechte:	nach dem 10. Oktober 1967.
Liberierung:	beim Bankhaus Rahn & Bodmer, Talstrasse 15, 8001 Zürich.
Liberierungsdatum:	12. Oktober 1967; bei verspäteter Einzahlung wird ein Verzugszins von 5% in Anrechnung gebracht.

Anlässlich der ausserordentlichen Generalversammlung unserer Gesellschaft ist unsere Firmabezeichnung abgeändert worden in «Immobiliengesellschaft Fadmatt».

AG. für Erstellung von Arbeiterwohnungen Zürich:
Der Verwaltungsrat

Warenumsatzsteuer

(Ausgabe Juni 1967)

Die gegenwärtig gültigen Erlasse betreffend die Warenumsatzsteuer wurden im Schweizerischen Handelamtsblatt veröffentlicht. Sie sind in einer Broschüre von 44 Seiten zusammengefasst, die zum Preise von Fr. 1.80 (Porto inbegriffen) bei Voreinzahlung auf unsere Postcheckrechnung 30 - 520 bezogen werden kann. Um Irrtümer zu vermeiden, sind separate schriftliche Bestätigungen dieser Einzahlungen nicht erwünscht.

Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes, 3000 Bern

Patente
in allen Ländern durch
Dipl.-Ing. J. Spälty
Stampfenbachstr. 68
Zürich, Tel. 28 87 04

Inserate
im Schweizerischen Handelsamtsblatt haben stets Erfolg!

Das ideale Kundengeschenk

mit Firme-Prägung in gefälliger Geschenkpackung, sind unsere

Taschen-Parkzeit-Uhren

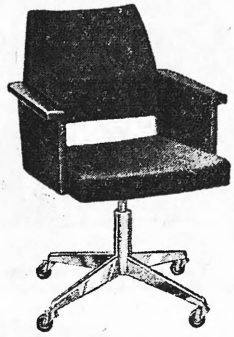
verlangen Sie heute noch telephonisch unverbindlich Prospekte und Muster.

Interessante Mengenrabatte.

THERMES GmbH., 8052 ZÜRICH
Abt. Perking-Timer-Fabrikation
Buhnrein 12 – Tel. (051) 46 24 70

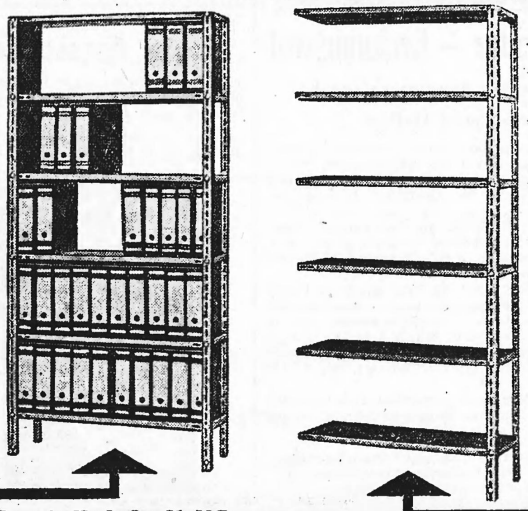
Nr. 875

Besser sitzen — besser arbeiten
auf den anatomisch richtig geformten
MW Drehstühlen
40 verschiedene Modelle
5 Jahre Fabrikgarantie
Möbelfabrik Würenlingen AG
Siggenthal-Station, Tel. (056) 3 03 79
Verlangen Sie Katalog mit Preisliste



Nr 1875

Metallgestell aus SAFIM Bau-Elementen



Gestelleinheit 110.-
200 cm hoch, 100 cm lang, 33 cm tief
Fassungsvermögen 60 Ordner
Tablare alle 2 cm verstellbar,
4 Gestellfüsse zusätzlich Fr. 6.–

Anbaueinheit 94.-
Archiv- und Lagergestelle für jeden Bedarf und jede Grösse in Ganzmetallausführung

RHEEM SAFIM SA 8050 Zürich
Wattstrasse 3, Tel. 051 46 32 22
Vertretung für die Westschweiz: Allemand Frères, 2501 Biel, Telefon 032 4 30 44

M.E.V. S.A. à Chalais

Convocation d'une assemblée générale extraordinaire

Les actionnaires de la M.E.V. S.A., de siège social à Chalais, sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

le jeudi 26 octobre 1967, à 15 h., à l'Etude de Me Jean-Pierre Pitteloud, avocat et notaire, à Sierre, 17, rue du Bourg, avec l'ordre du jour suivant:

1° Modification au sein du conseil d'administration, nomination d'un nouvel administrateur.
2° Divers.

Sierre, le 3 octobre 1967 — **Le conseil d'administration**

SLIVAFRANCE, Société Lyonnaise d'Investissement en valeurs françaises

Pour l'exercice clos le 30 juin 1967, cette société d'investissement à capital variable, proche du Crédit Lyonnais, dont les certificats sont distribués en Suisse depuis le début de 1966 par MM. Hentsch & Cie, Genève, a mis en paiement un dividende de FF. 3.59 (+ FF 0.33 crédit d'impôt pour non-résidents). Cette répartition est payable en Suisse, chez Messieurs Hentsch & Cie, Genève, dès le 2 octobre 1967, contre remise des coupons N°s 4 et 5. Compte tenu de la retenue à la source, du crédit d'impôt et des frais d'encaissement, elle s'établit, sous réserve des modifications de change, à **Fr. s. 2.52 (Fr. s. 2.88** pour les porteurs domiciliés en Suisse présentant la formule RF).

Fonderie et Atelier Mécanique de Versoix S.A. Versoix

Convocation

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le jeudi 12 octobre 1967, à 11 h., au siège social de la société.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le bilan et le compte de profits et pertes, les rapports du conseil d'administration et du contrôleur, sont à la disposition des actionnaires, au siège social de la société, dès le 2 octobre 1967.

Versoix, le 29 septembre 1967 — **Le conseil d'administration**

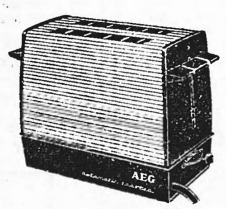
Aufruf - Nichtigerklärung

Die Spurhefte Nrn. P. 35.288.Y, P.51.788.M, 473.153.U, 544.903.F, 797.363.P, 908.065.S, 910.944.L, 918.484.V und 2.000.283.S der Kantonalbank von Bern, in Bern, werden vermisst.

Die Gläubiger werden sie gemäss Art. 90 OR entkräften und über die Guthaben verfügen, sofern die allfälligen Inhaber der Büchlein diese nicht binnen 3 Monaten der Kantonalbank von Bern vorlegen und ihre besseren Rechte nachweisen.

Bern, 29. September 1967

Kantonalbank von Bern



Gutgelaunt den Tag beginnen mit einem leckeren Toast
Brotschnitte einlegen – einschalten – zugreifen und knusprig braunen Toast geniessen. Mit dem AEG-Toaster geht es rasch und zuverlässig, und er kostet nur Fr. 58.–.

051/32 82 18

Sie bestellen durchs Telefon: Einfacher, rationeller und rascher geht's nicht. Lieferung und Verrechnung mit Umtauschrecht.

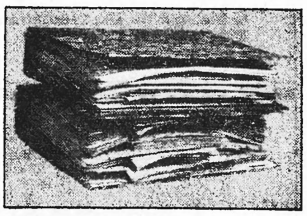
Mermod & Kaiser
AG für elektrische Unternehmungen
Seefeldstrasse 35 8008 Zürich

Kredite an Private und Gewerbetreibende
bis Fr. 15000.–
ohne Sicherheiten oder Bürgen; ohne Rückfragen beim Nachbarn usw.
diskret und individuell
deshalb auch für Personen in leitender Stellung sowie Gewerbetreibende geeignet
Kundendienst
Kostenlose Beratung und Kreditprüfung
Lassen Sie sich am besten heute schon unverbindlich orientieren, senden Sie diesen Coupon ein an:
GLENDOR AG
8002 Zürich, Am Schanzengraben 25
Postfach 8039 Zürich
Telefon (051) 27 58 32

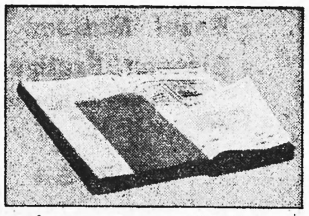
Senden Sie mir unverbindlich Ihren orientierenden Prospekt «*Diskretes Bargeld*» in neutralem Umschlag
Name/Vorname:
Straße:
Ort/Kanton: HA

Ein Kundengeschenk mit Pfiff
ist die neue Wochen-Agenda mit Sockel. Praktisch, modern und von bleibendem Wert. Anfragen für Bezug ab mind. 100 Stück an
ORNAPRESS AG
Kunststoffwerk
8603 Schwerzenbach
Tel. 051 85 39 91

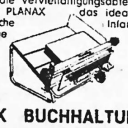
Verlangen Sie vom SHAB unentgeltliche Zusendung einer Probenummer, der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft».



Im Handumdrehen machen Sie aus diesen prallvollen Ordnern



einen handlichen PLANAX-Band
So können Sie sich vor Ihrer Ablage retten
Alles, was ablagepflichtig ist, wird — unabhängig von Format und Papierqualität — auf dem PLANAX-Pult zu einem haltbaren Band klebegebunden. Das bringt eine Raumersparnis von ca. 50%, gibt Sicherheit vor Belegverlusten und macht Ordner und Schnellhefter zur Weiterverwendung frei. PLANAX ist erstaunlich preiswert und paßt in jede Organisation. Auch für die Vervielfältigungsabteilung und Hausdruckerei ist PLANAX das ideale Bindesystem. Ausführliche Informationen und unverbindliche Vorführung erhalten Sie von



AUTO-DOPPIK BUCHHALTUNG AG
2501 BIEL Bahnhofstr. 6 Tel. (032) 2 40 29/38
8030 ZÜRICH Carmenstr. 24 Tel. (051) 34 50 32/33

Compagnie de navigation PAQUET

MARSEILLE

Schnelldampfer nach Marokko, Senegal, Kanarische Inseln

Wöchentlich mehrmals ab Marseille

Tarife, Auskünfte und Konnossamente durch die Generalagenten in der Schweiz

1867 1967

VÉRON, GRAUER AG.

GENÈVE, Basel, Zürich, St. Gallen

zwei unserer Spezialitäten

Tel. 051 / 87 10 51

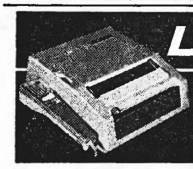
Ustera GARNITUREN

nach Ihren Wünschen individuell nach Mass

Ustera FORMULARE

E. Keller AG
8610 Uster

Die Druckerei für präzise Arbeiten



ULTRAVOX

So wie ein Diktiergerät sein muss. Unwahrscheinlich praktisch. Verlangen Sie ein Ultravox zur Probe

Direma
Diktier- und Rechenmaschinen AG
8045 Zürich ✆ (051) 35 73 73

Öffentliches Inventar – Rechnungsruf

Ueber den Nachlass des am 27. August 1967 verstorbenen

Johann Ferdinand Haller

gesch., geb. 12. Januar 1919, von Reinach (AG), wohnhaft gewesen Habsburgstrasse 28, **8037 Zürich**, hat das Bezirksgericht Zürich, Einzelrichter in nichtstreitigen Rechtssachen, mit Verfügung vom 14. September 1967 die Aufnahme des öffentlichen Inventars angeordnet.

Es werden daher sowohl die Gläubiger mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, als auch die Schuldner des Erblassers aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden bis zum **3. November 1967** beim unterzeichneten Notariat anzumelden.

Die Gläubiger werden auf die in Art. 590 ZGB genannten Folgen der Nichtanmeldung aufmerksam gemacht, wonach die Erben des Verstorbenen den Gläubigern, deren Forderungen deshalb nicht in das Inventar aufgenommen worden sind, weil sie deren Anmeldung versäumt haben, weder persönlich noch mit der Erbschaft haften, soweit sie nicht durch Pfandrechte gedeckt sind (Art. 590, Abs. 3, ZGB).

Die Schuldner und die im Besitze von Faustpfändern befindlichen Kreditoren, welche es unterlassen, eine Eingabe zu machen, werden mit Ordnungsbusse bestraft.

Zürich 6, den 28. September 1967

Notariat Unterstrass-Zürich
Postfach, 8042 Zürich
Tel. (051) 28 94 26

23jähriger

kaufm. Angestellter

verh., 1½ J. Aufenthalt in Paris, sucht per Mitte November neuen Wirkungskreis, vorzugsweise im Raume Zürich.

Offerten unter Chiffre F 51867 G an Publicitas AG., 9001 St.Gallen.

Eine Stelle für Sie!

Sie sind ein junger, kontaktfreudiger Kaufmann mit guten Englisch- und Französischkenntnissen, auf der Suche nach einem

interessanten, Abwechslungsreichen und entwicklungsfähigen Posten.

Wäre die Stelle des

Assistenten des Verkaufschefs

in unserer **Export-Abteilung** nicht gerade das Richtige für Sie?

Angenehmes Betriebsklima, gute Salarierung, 5-Tage-Woche. Dürfen wir Ihre handschriftliche Offerte erwarten?

A. Günther & Co. AG., Tschudistrasse 43, **9000 St.Gallen 2.**

Trockene, sehr saubere

LAGERRÄUME

(geeignet auch für Pflichtlagerung von Zucker, Kaffee, Konserven, Getreide usw.)

mit Geleiseanschluss in

Basel Muttenz Liestal
Sissach Frutigen Genf

vermietet lang- und kurzfristig vorteilhaft

TISA

Internationale Transporte AG

Basel

Wallstrasse 19/25 Tel. (061) 23 19 77 Telex 62 368

Brochure AELE

(Nouvelles dispositions AELE)

Les textes des dispositions entrées en vigueur au début de 1967 ont été réunis en une brochure de 44 pages (format A 5). Prix: fr. 2.– (frais compris). Envoi contre versement préalable à notre compte de chèques postaux 30-520, Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstrasse 3, 3000 Berne.

Electricité d'Emosson SA, Martigny VS

Partner: **Motor-Columbus AG, Baden**
Aare-Tessin AG, Olten
Electricité de France, Paris

Ausgabe einer 5½% Anleihe 1967 von Fr. 30 000 000

Davon werden Fr. 28 500 000 zur öffentlichen Zeichnung aufgelegt.

Emosson ist ein Speicherkraftwerk zur Produktion regulierbarer, konsumangepaßter Spitzenenergie als Ergänzung zur Bandenergie der Atomkraftwerke.

Der Erlös dient zur teilweisen Finanzierung des Baues des Speicherkraftwerkes Emosson.

Anleihebedingungen:

Zinssatz:	5½% p.a.; Jahrescoupons per 1. November
Laufzeit:	15 Jahre, mit ganzem oder teilweisem Rückzahlungsrecht der Gesellschaft nach 10 Jahren
Kotierung:	Börsen von Zürich, Basel, Genf und Lausanne
Emissionspreis:	99% zuzüglich 0,60% halber eidg. Emissionsstempel = 99,60%
Zeichnungsfrist:	3. bis 9. Oktober 1967, mittags

Zeichnungen werden von den schweizerischen Geschäftsstellen der unterzeichneten Banken spesenfrei entgegengenommen; ebenso stellen dieselben den Interessenten den offiziellen Prospekt und den Zeichnungsschein zur Verfügung.

Schweizerische Bankgesellschaft
Schweizerische Kreditanstalt
Schweizerische Volksbank
Privatbank & Verwaltungsgesellschaft
Walliser Kantonalbank
Schweizerischer Bankverein
Bank Leu & Co. AG
A. Sarasin & Cie.
Solothurner Kantonalbank
Banca Unione di Credito